

# **LAS CONSTRUCCIONES PASIVAS DEL ESPAÑOL: ¿ATRIBUTIVAS FRUSTRADAS?**



**ISABEL CRESPI  
FEDERICO SILVAGNI  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA  
CENTRO DE LINGÜÍSTICA TEÓRICA  
[isabel.crespi@uab.cat](mailto:isabel.crespi@uab.cat)  
[federicoslv@gmail.com](mailto:federicoslv@gmail.com)**

**XLV Simposio SEL**  
19-22 / 01/2016  
Universidad de Jaén

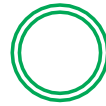
# Introducción: el dilema de la 'voz'



## GONZÁLEZ CALVO (1991)

- Surge como **categoría verbal** que codifica una **distinción semántica** (Dionisio de Tracia)
  - verbos de energía o **actividad** (*trabajar*)
  - verbos **sin actividad** (*caerse*)
  
- Dos voces:
  - **activa:** un proceso que se cumple a partir del sujeto (*Yo trabajo*)
  - **media:** el proceso se verifica en el sujeto (*Yo me caigo*)
  
- De la voz media se derivó la **pasiva:** el sujeto es afectado por un proceso exterior a él que parte de otro agente (Lázaro Carreter, 1968)

# Introducción: el dilema de la ‘voz’



— Actualmente es un concepto **ambiguo**

**morfológico:** flexión verbal (latín: *amor*)

**semántico:** significado de los verbos (*padecer, sufrir*)

**sintagmático:** estructuras de contenido “pasivo”



*ser* + participio

- (1) a. Este edificio **ha sido diseñado** por un importante arquitecto  
b. El libro **fue editado** por primera vez en 1937  
c. La exposición **será inaugurada** mañana

# Introducción: construcciones pasivas



— Dos posturas:

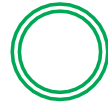
- **Estructuras *ad hoc*:** ‘*ser* + participio’ constituye un sintagma que funciona como pasiva y **exclusivamente como pasiva**

Félix Carrasco (1971), M.V. Manacorda de Rosetti (1971), F. Lázaro Carreter (1980), Ramón Trujillo (1989)

- **Estructuras copulativas:** ‘*ser* + participio’ constituye **un tipo de oración copulativa**

Rodolfo Lenz (1920), Gili Gaya (1961), Alarcos Llorach (1978), M. Luz Gutiérrez Araus (1978), F. Marcos Marín (1980), César Hernández Alonso (1982), S. Gutiérrez Ordóñez (1986)

# Objetivo

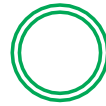


- Averiguar si la construcción <ser + participio> es una construcción pasiva **ad hoc** o una estructura **copulativa**



- Defender que <ser + participio> es una **estructura copulativa canónica** que recibe una la **lectura pasiva**

# Ambigüedad semántica

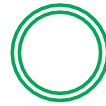


- Existen numerosas definiciones, pero **ninguna** parece ser **efectiva**

**PERO**

<b>Semánticas</b>	<b>Lázaro Carreter (1968):</b> el sujeto es afectado por un proceso exterior a él que parte de otro agente	
	<b>Jesús Pena (1982):</b> sujeto paciente	<i>Juan fue golpeado</i>
	<b>RAE (2014):</b> voz que vincula el sujeto de un verbo con el paciente de la acción que denota	<i>Juan recibió un golpe</i> <i>Juan sufrió un ataque</i>
	<b>Van Valin (2006):</b> “en una oración pasiva, el receptor ( <i>under-goer</i> ) es el sujeto”	
<b>Estrategia comunicativa</b>	<b>Blevins (2006):</b> “la pasiva mantiene el mismo número de papeles temáticos que la activa, típicamente con un cambio en la prominencia comunicativa”	<i>X humilló a Juan</i> >>> <i>Juan sufrió una humillación</i>

# Ambigüedad semántica



(2) a. *Juan fue golpeado*

b. *Juan recibió un golpe*



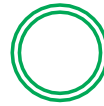
¿En qué se diferencian semánticamente?

— En ambas tenemos:

- Sujeto ≠ Agente

**No tenemos una definición clara y efectiva de “voz pasiva”**

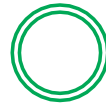
# Ambigüedad sintáctica



<b>Argumento</b>	<b>Ejemplo</b>	<b>PERO</b>
Sólo las pasivas admiten <b>C.Agente</b>	<i>El concierto fue dirigido por el director</i>	<i>Se hizo respetar por todos sus vecinos</i>
Sólo las pasivas tienen valor eventivo porque:  (i) Pueden acompañarse de un <b>adverbio orientado al agente</b>  (ii) Y de <b>una oración adverbial de finalidad</b>	<i>Esta información fue silenciosa deliberadamente</i>  <i>El documento fue escondido para evitar escándalos</i>	<i>La abogada es injusta deliberadamente</i>  <i>El juez fue benévolo para evitar problemas</i>
Sólo las atributivas aceptan la pronominalización por <b>“lo”</b>	<i>Es alto / Lo es</i>	<i>El partido HASI fue eliminado. Bien, lo fue porque... (CREA)</i>



# Ambigüedad sintáctica



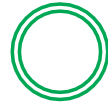
(3) a. *María es cruel*

b. *María fue elegida*

¿En qué se diferencian sintácticamente?

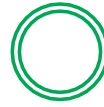
**No tenemos pruebas sintácticas definitivas que distingan  
“pasiva” de “copulativa”**

# ¿Copulativa / Pasiva?



**Si hablamos de copulativas...**  
***SER / ESTAR***

# ¿Copulativa / Pasiva?



## COPULATIVAS

NN, AA, PP, Adv

### **SER**

*Ana es guapa*

Propiedad del sujeto

Predicación-I

### **ESTAR**

*Ana está triste*

Situación en la que se encuentra el sujeto

Predicación-E

## PASIVAS

Part-V

### **SER**

*Ana fue engañada*

Evento en el que se encuentra involucrado el sujeto en calidad de tema-paciente

Predicación-E

### **ESTAR**

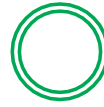
*Ana está engañada*

Situación (resultativa) en la que se encuentra el sujeto.

[>>> Pasiva con *estar*, pasiva estativa, pasiva resultativa, *adjectival passive*, *post-event state*...]

Predicación-E

# ¿Copulativa / Pasiva?



## COPULATIVAS

NN, AA, PP, Adv

### **SER**

*Ana es guapa*

Propiedad del sujeto

Predicación-I

### **ESTAR**

*Ana está triste*

Situación en la que se encuentra el sujeto

Predicación-E

## PASIVAS

Part-V

### **SER**

*Ana fue engañada*

Evento en el que se encuentra involucrado el sujeto en calidad de tema-paciente

Predicación-E

### **ESTAR**

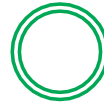
*Ana está engañada*

Situación (resultativa) en la que se encuentra el sujeto.

[>>> Pasiva con *estar*, pasiva estativa, pasiva resultativa, *adjectival passive*, *post-event state*...]

Predicación-E

# ¿Copulativa / Pasiva?



## COPULATIVAS

NN, AA, PP, Adv

### ***ESTAR***

*Ana está triste*

Situación en la que se encuentra el sujeto

Predicación-E

## PASIVAS

Part-V

### ***ESTAR***

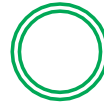
*Ana está engañada*

Situación **(resultativa)** en la que se encuentra el sujeto.

[>>> Pasiva con *estar*, pasiva estativa, pasiva resultativa, *adjectival passive*, *post-event state*...]

Predicación-E

# ¿Copulativa / Pasiva?



## COPULATIVAS

NN, AA, PP, Adv

### ***ESTAR***

*Ana está triste*

*Ana está cansada*

*La casa está limpia*

Situación en la que se encuentra el sujeto

Predicación-E

## PASIVAS

Part-V

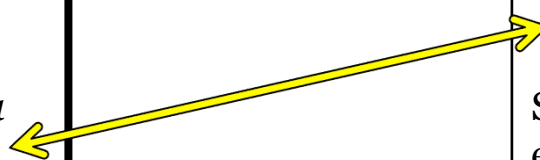
### ***ESTAR***

*Ana está engañada*

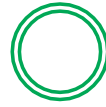
Situación **(resultativa)** en la que se encuentra el sujeto.

[>>> Pasiva con *estar*, pasiva estativa, pasiva resultativa, *adjectival passive*, *post-event state*...]

Predicación-E



# ¿Copulativa / Pasiva?



## COPULATIVAS

### ***ESTAR***

*Ana está triste*

*Ana está cansada*

*La casa está limpia*

*Ana está engañada*

Situación en la que se encuentra el sujeto

Predicación-E

# ¿Copulativa / Pasiva?



## COPULATIVAS

NN, AA, PP, Adv

**SER**

*Ana es guapa*

Propiedad del sujeto

Predicación-I

## PASIVAS

Part-V

**SER**

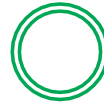
*Ana fue engañada*

Evento en el que se encuentra involucrado el sujeto en calidad de tema-paciente

Predicación-E



# ¿Copulativa / Pasiva?



## COPULATIVAS

Base de predicación auxiliada por un V cópula portador de los morfemas de tiempo, aspecto externo, persona y número.

Lectura ATRIBUTIVA:

Propiedad del sujeto

**SER**

*Ana es guapa*

Situación en la que se encuentra el sujeto

**ESTAR**

*Ana está triste*  
*Ana está engañada*

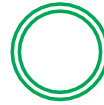
Lectura PASIVA:

Evento en el que se encuentra involucrado el sujeto en calidad de tema-paciente

**SER**

*Ana fue engañada*

# ¿Copulativa / Pasiva?



## COPULATIVAS

Base de predicación auxiliada por un V cópula portador de los morfemas de tiempo, aspecto externo, persona y número.

Lectura ATRIBUTIVA:

Propiedad del sujeto

**SER**

*Ana es guapa*

- NN: *médico, niño*
- ARel: *óseo, internacional*
- ACal: *guapo, inteligente*
- APart: *elevado, complicado*
- PP: *de Rusia, a rayas*

Situación en la que se encuentra el sujeto

**ESTAR**

*Ana está triste*  
*Ana está engañada*

- ACal: *triste, solo*
- APart: *harto, limpio, seco*
- PP: *en casa, de pie*
- Part-V: *engañado, comido*

Lectura PASIVA:

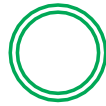
Evento en el que se encuentra involucrado el sujeto en calidad de tema-paciente

**SER**

*Ana fue engañada*

- Part-V: *engañado, comido*

# Part-V



	Atributiva <b>SER</b>	Atributiva <b>ESTAR</b>	Pasiva <b>SER</b>
<b>V Estativo</b> <i>amado, sabido, conocido, temido...</i>		<i>*Ana estuvo amada</i> <i>*Pedro está muy temido</i> <i>*Juan estará conocido</i>	<i>En su familia, Ana fue muy amada</i> <i>Durante su mandato, Juan era muy temido</i> <i>La noticia es bien conocida</i>

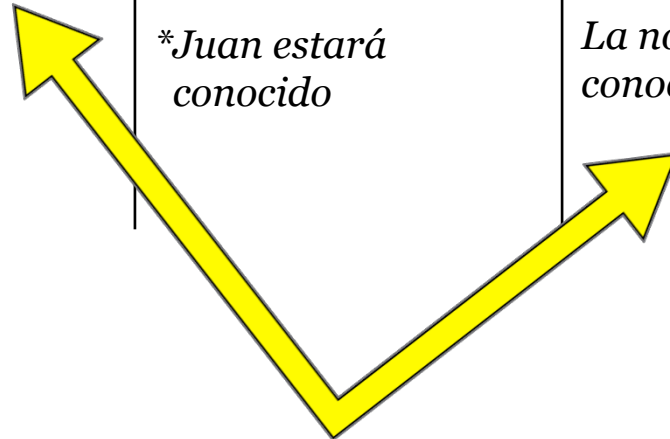
# Part-V



## V Estativo

*amado, sabido,  
conocido, temido...*

Atributiva <b>SER</b>	Atributiva <b>ESTAR</b>	Pasiva <b>SER</b>
<p>?</p>	<p><i>*Ana estuvo amada</i></p> <p><i>*Pedro está muy temido</i></p> <p><i>*Juan estará conocido</i></p>	<p><i>En su familia, Ana fue muy amada</i></p> <p><i>Durante su mandato, Juan era muy temido</i></p> <p><i>La noticia es bien conocida</i></p> <p>?</p>



# Part-V



## V Eventivo

*cocinado,  
comprado,  
castigado,  
engañado,  
reparado...*

Atributiva **SER**

Atributiva **ESTAR**

Pasiva **SER**

**X**

*Ana está castigada*

*El regalo ya está  
comprado*

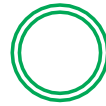
*Juan estuvo  
engañado durante  
años*

*Ana fue castigada*

*Los regalos fueron  
comprados por los  
invitados*

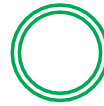
*Juan fue engañado*

# Part-V



		Atributiva <b>SER</b>	Atributiva <b>ESTAR</b>	Pasiva <b>SER</b>
<b>V Estativo</b>	<i>amado, sabido, conocido, temido...</i>	?	X	?
<b>V Eventivo</b>	<i>cocinado, comprado, castigado, engañado...</i>	X	✓	✓

# Part-V



		Atributiva <b>SER</b>	Atributiva <b>ESTAR</b>	Pasiva <b>SER</b>
<b>V Estativo</b>	<i>amado, sabido, conocido, temido...</i>	?	X	?
<b>V Eventivo</b>	<i>cocinado, comprado, castigado, engañado...</i>	X	✓	✓

**La distinción Estativo / Eventivo se mantiene en los Part-V:**

**- Part-V estativos carecen de aspecto interno**

**- Part-V eventivos están dotados de contenido aspectual**

>>> Estado / Evento = Ausencia / Presencia de Aspecto interno  
(MacDonald 2008, Silvagni 2015)

>>> Hipótesis de Preservación Aspectual

(*Aspect Preservation Hypothesis*, Meinschäfer 2003, 2005, Fábregas *et al.* 2012)

# T marcado



La interpretación pasiva se obtiene de manera más natural cuando el verbo *ser* aparece flexionado en un tiempo marcado (Gili Gaya 1961, Jurado 2000, Bartra 2014, i.a.).

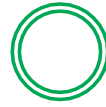
- (4) a. #El colegio **es** cerrado por obras  
b. #El cuadro **es** pintado por Miró
- (5) a. El colegio **fue** cerrado en 1935 por reformas  
b. El cuadro **fue** pintado por Miró  
c. La exposición **será** inaugurada por el alcalde

Cfr. italiano:

- i) T presente: *Anna è ingannata da...* (>>> interpretación “está engañada”)  
T marcado: *Anna fu ingannata da...* (>>> interpretación pasiva)
- ii) En presente, otro V para expresar pasiva:  
*Anna viene ingannata da...*  
*La mela viene mangiata da...*



# Análisis



## **Construcciones copulativas:**

- i) Cópulas: VV ascenso que seleccionan cláusula reducida
- ii) La construcción <cópula + predicado> deriva de una operación de concordancia entre rasgos formales (*e.g.*, Brucart 2012, Camacho 2012, Fábregas 2012, Zagona 2012, Silvagni 2015)
- iii) S*Ser*: SV / S*Estar*: S*Asp* (Camacho 2012; Silvagni 2015)  
>>> Predicación-I / Predicación-E = Estado / Evento = Ausencia / Presencia Aspecto Interno  
(Hoekstra 1992, Silvagni 2015)
- iv) Predicación-E: [i/u*Asp*:E] (Silvagni 2015)  
>>> Modelo rasgos Pesetsky & Torrego (2007)

# Análisis



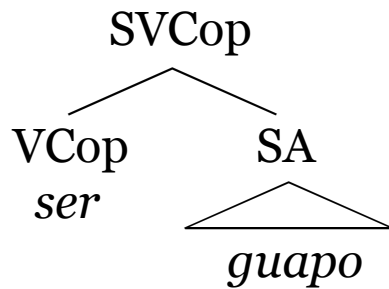
## Derivación S*Ser* / S*Estar* (Silvagni 2015):

i) P-I:  $\emptyset$

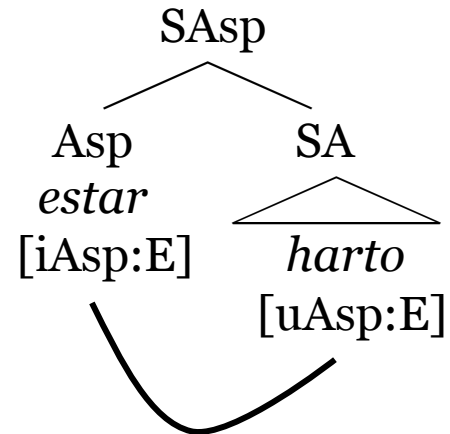
P-E: [uAsp:E]

ii) *Estar* [iAsp:E]

(6) *Ser* > < P-I



(7) *Estar* > < P-E



# Análisis



## **Propuesta:**

Part-V estativos:  $\emptyset$

Part-V eventivos: [uAsp: \_ ]

# Análisis



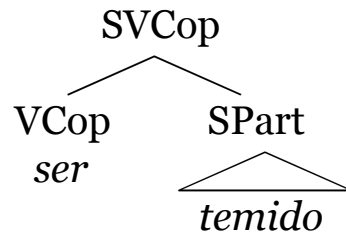
## Propuesta:

Part-V estativos:  $\emptyset$

(8) *Ser* > < Part-V estativo

a. Ana es temida.

b. Ana fue temida.



# Análisis



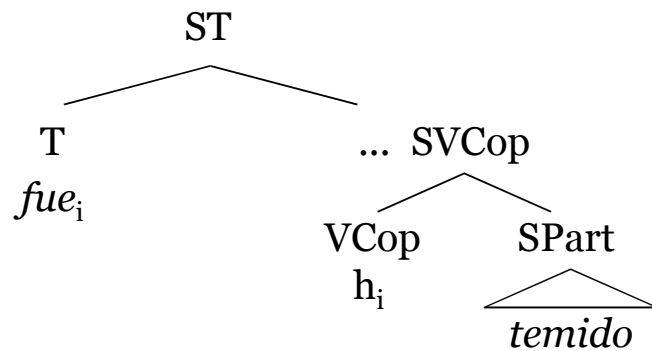
## Propuesta:

Part-V estativos:  $\emptyset$

(8) *Ser* > < Part-V estativo

a. Ana es temida.

b. Ana fue temida.



# Análisis

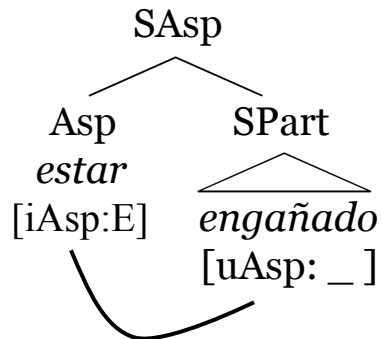


## Propuesta:

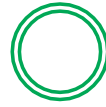
Part-V eventivos: [uAsp: \_ ]

(9) *Estar* > < Part-V eventivo

a. Ana está engañada.



# Análisis

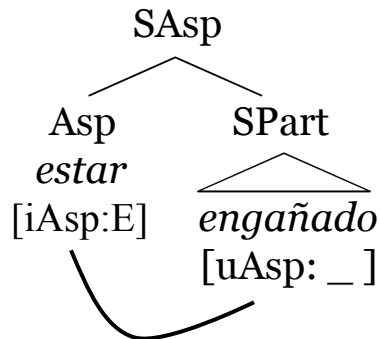


## Propuesta:

Part-V eventivos: [uAsp: \_ ]

(9) *Estar* > < Part-V eventivo

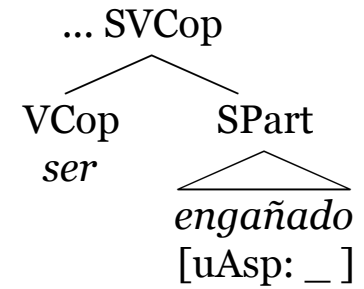
a. Ana está engañada.



(10) *Ser* > < Part-V eventivo

a. \*Ana es engañada.

b. Ana fue engañada.



# Análisis

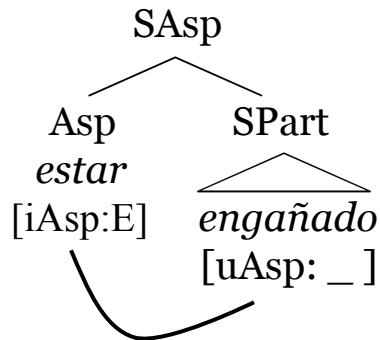


## Propuesta:

Part-V eventivos: [uAsp: \_ ]

(9) *Estar* > < Part-V eventivo

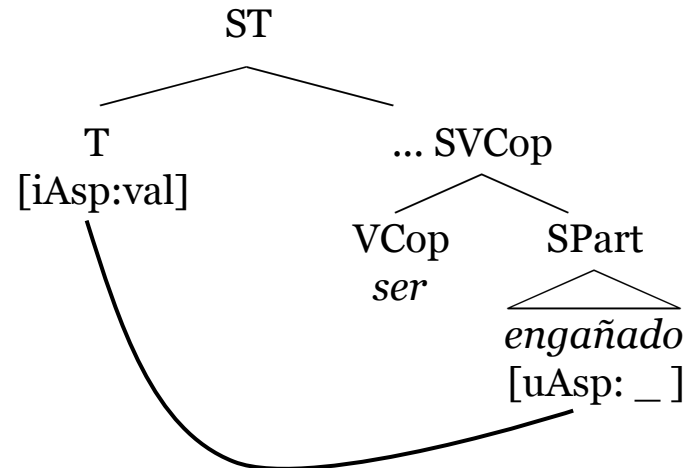
a. Ana está engañada.



(10) *Ser* > < Part-V eventivo

a. \*Ana es engañada.

b. Ana fue engañada.





# Conclusiones



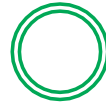
	Atributiva <b>SER</b>	Atributiva <b>ESTAR</b>	Pasiva <b>SER</b>
<b>V Estativo</b>		<b>X</b>	
<b>V Eventivo</b>	<b>X</b>		

**Lectura PASIVA:** Intervención de un T marcado sobre un participio cuya interpretación aspectual no se establece en el dominio verbal (Sv)

**2 procesos:**

- Imposición de T sobre un dominio verbal carente de aspecto (Part-V estativo)
- Intervención de T en la legitimación del participio (Part-V eventivo)

# Observaciones adicionales



i) [uAsp: \_ ] en Part-V eventivos explica que estos sean solo postnominales (11a), al contrario de los Part-V estativos (11b) (Demonte 1999a, Contreras & Zagona 2014)

(11) a. Una casa destruida / \*una destruida casa

b. Un autor conocido / un conocido autor

>>> Los adjetivos P-E son necesariamente postnominales (Demonte 1999b, Cinque 2010, Picallo 2012)

>>> Los adjetivos P-E modifican al N mediante relativa reducida (Cinque 2010)

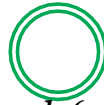
ii) Lectura pasiva con T no marcado: solo con lectura genérica (*à la* Chierchia 1995) (12), con modales (13), con presente histórico (14).

(12) Las pruebas son evaluadas por la comisión externa.

(13) La solicitud *puede* ser cumplimentada a mano.

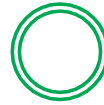
(14) Napoleón es derrotado en Waterloo.

# Bibliografía



- Alarcos Llorach, E. (1951). *Gramática estructural (según la Escuela de Copenhague y con especial atención a la lengua española)*. Biblioteca Románica Hispánica, Manuales, 3. Madrid: Gredos.
- Alarcos Llorach, E. (1971). Las diátesis en español. *Estudios de gramática funcional del español*.
- Alarcos Llorach, E. (1971). Pasividad y atribución en español. *Estudios de gramática funcional del español*.
- Arche, M. J. (2006). *Individuals in Time: Tense, aspect and the individual/stage distinction*. Amsterdam: John Benjamins.
- Arche, M. J. (2012). On the Aspectuality of the Individual-Level/Stage-Level dichotomy. *Borealis – An International Journal of Hispanic Linguistics*, 1(2), 109–131. Retrieved from <http://septentrio.uit.no/index.php/borealis/article/viewArticle/2385>
- Arche, M. J., A. Fábregas & R. Marín (2014). Disentangling SL-ness and eventivity. Paper presented at the 44th LSRL, Ontario.
- Bartra, A. (2014). Voice phenomena: how many properties behind this label?. *Catalan Journal of Linguistics*, Vol. 13, pp. 3-18.
- Blevins, J.P. (2006). Passive and impersonal constructions. In E. K. Brown (ed.), *Elsevier Encyclopedia of Language & Linguistics*, 2nd Edition, Vol. 9, 236–239
- Bosque, I. (2014). On Resultative Past Participles in Spanish. *Catalan Journal of Linguistics*, 13, 41–77.
- Brucart, J. M. (2012). Copular alternation in Spanish and Catalan attributive sentences. *Linguística. Revista de Estudos Linguísticos de Universidade Do Porto*, 7, 9–43.
- Camacho, J. (2012). Ser and estar: the Individual/Stage-level Distinction and Aspectual Predication. In J. I. Hualde, A. Olarrea, & E. O'Rourke (Eds.), *The Handbook of Hispanic Linguistics* (pp. 453–475). Wiley-Blackwell.

# Bibliografía



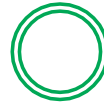
- Carrasco, F. (1973). Sobre el formante de la 'voz pasiva' en español. *Revista Española de Lingüística*, 3/2, 331-341.
- Chierchia, G. (1995). Individual-Level Predicates as Inherent Generics. In G. N. Carlson & F. J. Pelletier (Eds.), *The Generic book* (pp. 176–223). Chicago & London: The University of Chicago Press.
- Cinque, G. (2010). *The Syntax of Adjectives: A Comparative Study*. Cambridge, Mass.: MIT Press. Retrieved from <https://books.google.es/books?id=-k35KGxDWTgC>
- Crespo, L. (1946). Los verbos ser y estar explicados por un nativo. *Hispania*, 29, 45–55.
- Crespo, L. (1949). Ser and estar: the solution of a problem. *Hispania*, 32, 509–517.
- Delbecque, N., & Lamiroy, B. (1999). La subordinación sustantiva: las subordinadas enunciativas en los complementos verbales. In I. Bosque & V. Demonte (Eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (pp. 1965–2081). Madrid: Espasa Calpe.
- Demonte, V. (1999a). A Minimal Account of Spanish Adjective Position and Interpretation. In J. Franco, A. Landa, & J. Martín (Eds.), *Grammatical Analyses in Basque and Romance Linguistics* (pp. 45–75). Amsterdam: John Benjamins.
- Demonte, V. (1999b). El adjetivo, clases y uso: la posición del adjetivo en el sintagma nominal. In V. Demonte & I. Bosque (Eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (pp. 129–215). Madrid: Espasa Calpe.
- Embick, D. (2004). On the structure of resultative participles in English. *Linguistic Inquiry*, 35(3), 355–392.
- Escandell, M. V., & Leonetti, M. (2002). Coercion and the Stage/Individual distinction. In J. Gutiérrez-Rexach (Ed.), *From words to discourse* (pp. 159–179). New York-Amsterdam: Elsevier.
- Fábregas, A. (2012). A guide to IL and SL in Spanish: Properties, problems and proposals. *Borealis – An International Journal of Hispanic Linguistics*, 1(2), 1–71.

# Bibliografía



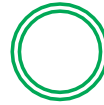
- Fábregas, A., Marín, R., & McNally, L. (2012). From Psych Verbs to Nouns. In V. Demonte & L. McNally (Eds.), *Telicity, Change, and State*. Oxford: Oxford University Press.
- Fernández Leborans, M. J. (1999). La predicación: las oraciones copulativas. In I. Bosque & V. Demonte (Eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (pp. 2357–2460). Madrid: Espasa Calpe.
- Fernández Leborans, M. J., & Sánchez López, C. (2015). Sentences as predicates: The Spanish construction <ser muy de + infinitive>. In I. Pérez-Jiménez, M. Leonetti, & S. Gumiel-Molina (Eds.), *New Perspectives on the Study of Ser and Estar* (pp. 85–118). Amsterdam: John Benjamins.
- Gili Gaya, S. (1943). *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona: Bibliograf (1961).
- González Calvo, J. M. (1991). Notas sobre las estructuras llamadas pasivas con 'ser' en español (I). *Anuario de estudios filológicos*, Vol. 14, págs. 183-198.
- Gumiel-Molina, S., Moreno-Quibén, N., & Pérez-Jiménez, I. (2015). The inference of temporal persistence and the individual/stage-Level distinction: the case of ser and estar in Spanish. In I. Pérez-Jiménez, M. Leonetti, & S. Gumiel-Molina (Eds.), *New Perspectives on the Study of Ser and Estar* (pp. 119–146). Amsterdam: John Benjamins.
- Gutiérrez Araus, M.L. (1978). *Las estructuras sintácticas del español actual*. Madrid: SGEL.
- Gutiérrez Ordóñez, S. (1986). *Variaciones sobre la atribución*. Universidad de León.
- Hernández, C. (1982). La llamada pasiva en español. *Lingüística española actual*, IV, págs. 83-92.
- Jurado, M. (2000). Las construcciones pasivas con ser y estar. *Revista española de lingüística aplicada*, Vol. Extra 1, pp. 175-192.
- Lenz, R. (1920). *La oración y sus partes*. 4ª edición. Santiago de Chile: Editorial Nascimento.

# Bibliografía



- Lázaro Carreter, F. (1968). *Diccionario de términos filológicos*. Madrid: Gredos.
- Lázaro Carreter, F. (1980). Sobre la pasiva en español. *Estudios de Lingüística*, págs. 61-72.
- Leonetti, M. (1994). Ser y estar: estado de la cuestión. *Barataria*, 1, 182–205.
- Leonetti, M. (2015). On word order in Spanish copular sentences. In I. Pérez-Jiménez, M. Leonetti, & S. Gumiel-Molina (Eds.), *New Perspectives on the Study of Ser and Estar* (pp. 203–236). Amsterdam: John Benjamins.
- MacDonald, J. E. (2008). *The Syntactic Nature of Inner Aspect. A minimalist perspective*. Amsterdam - Philadelphia: John Benjamins.
- Manacorda de Rosetti, M. (1961). La frase verbal pasiva en el sistema español. *Estudios de gramática funcional del español*, págs. 71-90.
- Marcos Marín, F. (1980). *Curso de gramática española*, Madrid, Cincel.
- Meinschäfer, J. (2003). Nominalizations of French psychological verbs. In J. Quer, J. Schrotten, M. Scorretti, P. Sleeman, & E. Verheugd (Eds.), *Selected Papers from Going Romance*. Amsterdam: John Benjamins.
- Meinschäfer, J. (2005). Deverbal nouns in Spanish. *Lingue E Linguaggio*, 4, 215–228.
- Moreno Cabrera, J. C. (2011). La aspectualidad fásica de los estados resultativos. In Á. Carrasco Gutiérrez (Ed.), *Sobre estados y estatividad* (pp. 8–25). Muenchen: Lincom.
- Pena, J. (1982). La voz en español. Intento de caracterización. *Verba*, 9, págs. 215-252.
- Pérez-Jiménez, I., Leonetti, M., & Gumiel-Molina, S. (Eds.) (2015). *New Perspectives on the Study of ser and estar*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from <https://books.google.es/books?id=Kb2zCgAAQBAJ>

# Bibliografía



- Pesetsky, D., & Torrego, E. (2007). The syntax of valuation and the interpretability of features. In S. Karimi, V. Samiian, & W. Wilkins (Eds.), *Phrasal and clausal architecture: Syntactic derivation and interpretation* (pp. 262–294). Amsterdam: John Benjamins.
- Picallo, C. (2012). Structure of the Noun Phrase. In J. I. Hualde, A. Olarrea, & E. O'Rourke (Eds.), *The Handbook of Hispanic Linguistics* (pp. 263–283). Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- RAE (2014). *Diccionario de la lengua española* (23.a ed.). Consultado en <http://www.rae.es/rae.html>
- RAE & ASALE. (2009). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa Libros.
- Ramsey, M. M. (1956). *A Textbook of Modern Spanish*. Nueva York: Holt, Rinearth and Winston.
- Salvá, V. (1830). *Gramática de la lengua castellana: según ahora se habla*. (L. Margarita, Ed.). Madrid: Arco/Libros (1988).
- Silvagni, F. (2013). *¿Ser o estar? Un modelo didáctico*. Madrid: Arco/Libros.
- Silvagni, F. (2015). Ser-I, Estar-S. *Lingue e Linguaggio*, 14(2), 215–232.
- Trujillo, R. (1989). Sobre las construcciones pasivas. *Lingüística española actual*, X (Centro Iberoamericano de Cooperación), págs. 237-248.
- Van Valin, R. (2006). Functional Relations. *MyScienceWork*. Elsevier Publications
- Yllera, A. (1999). Las perífrasis verbales de gerundio y participio. In I. Bosque & V. Demonte (Eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española* (pp. 3391–3441). Madrid: Espasa Calpe.
- Zagona, K. (2012). Ser and estar: Phrase structure and aspect. In C. Nishida & C. Russi (Eds.), *Cahiers Chronos* (Vol. 25, pp. 303–327). Amsterdam: Rodopi.

# ¡Muchas gracias!



## LAS CONSTRUCCIONES PASIVAS EN ESPAÑOL: ¿COPULATIVAS FRUSTRADAS?

ISABEL CRESPI  
FEDERICO SILVAGNI  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA  
CENTRO DE LINGÜÍSTICA TEÓRICA  
[isabel.crespi@uab.cat](mailto:isabel.crespi@uab.cat)  
[federicoslvg@gmail.com](mailto:federicoslvg@gmail.com)